



Manual de Usuario defensor HD APP

GRACIAS

¡Enhorabuena por la compra de Defender HD! Ha tomado la decisión acertada para proteger lo que más valora.

Nos tomamos muy en serio el rendimiento de nuestros productos y queremos asegurarnos de que está completamente satisfecho con su compra. Si tiene alguna pregunta, o necesita más información sobre las características o especificaciones del producto, o ayuda con la configuración, visite www.defender-usa.com o póngase en contacto con nosotros a través de uno de los siguientes métodos:

Correo electrónico: support@defender-usa.com

Conversación en línea: www.defender-usa.com

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Todos nuestros productos vienen con una garantía de un año a partir de la fecha de compra por defectos de fabricación y materiales. Si tiene problemas de garantía o asistencia, póngase en contacto con nosotros:

Correo electrónico: support@defender-usa.com

DEFENDER® Canadá: 4080 Montrose Road Niagara Falls, Ontario, Canada L2H 1J9

DEFENDER® Estados Unidos: 840 Aero Drive Cheektowaga, NY, USA 14225

Para obtener más información acerca de la garantía de su producto, visite nuestro sitio web en www.defender-usa.com

Términos De La Garantía

1. Los productos DEFENDER® tienen garantía durante un periodo de un año desde la fecha de compra por defectos de fabricación y materiales. Esta garantía se limita a la reparación, reemplazo o reembolso del precio de compra a opción de DEFENDER®.
2. Esta garantía será nula si el producto muestra pruebas de haberse utilizado de manera incorrecta o indebida, o se haya manipulado en contra del manual de instrucciones aplicable.
3. La limpieza de rutina y el desgaste cosmético y mecánico normal no los cubre la garantía.
4. La garantía que se presenta expresamente en el presente documento es la única proporcionada en relación con el producto en sí y no se ofrece ninguna otra garantía, ya sea de forma expresa o implícita. DEFENDER® no asume ninguna responsabilidad por cualquier otra reclamación que no se mencione específicamente en esta garantía.
5. Esta garantía no cubre los gastos de envío, seguros o cualquier otro gasto imprevisto.
6. DEBE ponerse en contacto con DEFENDER® antes de enviar un producto a reparar. Se le mandará un número de autorización de devolución (RA, por sus siglas en inglés) con las instrucciones de devolución. Al devolver el producto al servicio de garantía, le rogamos que lo empaquete con cuidado en la caja original junto con todos los accesorios suministrados, y que adjunte el recibo original o una copia y una breve explicación del problema (incluya el número de RA).
7. Esta garantía solamente es válida en Canadá y EE. UU. continental. Póngase en contacto con nuestro equipo de soporte si se encuentra en áreas que no están en Canadá o EE. UU. continental para comprobar los términos de la garantía.
8. Esta garantía no se puede volver a emitir.

AVISO LEGAL

1. El rango de iluminación (IR, por sus siglas en inglés) es de hasta 39,6 metros en condiciones de poca luz y de hasta 30,5 metros en completa oscuridad. Los objetos que se encuentren más allá de este rango pueden estar parcial o completamente oscurecidos, según la aplicación de la cámara.
2. Con la vista remota: la calidad del vídeo depende del funcionamiento de la red. La velocidad de la conexión a Internet que llegue al grabador de vídeo digital (DVR) puede afectar al rendimiento del producto.
3. Las cámaras son resistentes a las condiciones climáticas, pero no son impermeables. No están diseñadas para una exposición directa al agua, lluvia o nieve durante su uso.
4. El usuario debe establecer una contraseña en el menú antes de su uso.
5. Las cámaras Defender HD no son compatibles con los DVR de la serie 21 000.
6. El DVR necesita un router de banda ancha y conexión a Internet (no está incluido).
7. Este producto contiene piezas pequeñas. Tenga cuidado si desembala y monta el producto cerca de niños.
8. La fecha debe introducirse correctamente en el DVR para asegurarse de que las imágenes se registran en la fecha correcta.
9. DEFENDER® recomienda encarecidamente el uso de una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS, por sus siglas en inglés) con protección contra sobretensiones para todos los productos.
10. La grabación de sonido puede estar prohibida en su ubicación. Por favor, consulte las leyes locales antes de grabar un sonido.
11. DEFENDER® no respalda el uso de ningún producto DEFENDER® para actividades ilegales. DEFENDER® no se responsabiliza de ninguna manera por los daños, vandalismo o cualquier otra acción que pueda producirse cuando un producto DEFENDER® está en uso.
12. Nos reservamos el derecho de cambiar los modelos, configuración, o especificaciones sin previo aviso ni responsabilidad. El producto puede no ser exactamente como se muestra.
13. Se recomienda colocar la cámara en el interior durante los meses más fríos de invierno en las regiones con temperaturas que se encuentren por debajo de -10 °C.
14. Puede que este producto y los instrumentos tecnológicos que se incluyan los proteja una patente internacional o pendiente (o más de una). ©2016 DEFENDER®. Todos los derechos reservados. DEFENDER®, el logotipo de DEFENDER® y otras marcas de DEFENDER® puedan estar registrados.



DECLARACIÓN DE INTERFERENCIA DE LA FCC

Este equipo se ha probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se diseñaron para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se vaya a producir interferencias en una instalación específica. Si este dispositivo causara alguna interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar al encender y apagar el dispositivo, se recomienda al usuario que intente corregirla con una de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o colocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de corriente de un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia.

Aviso de la FCC:

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Declaración de no modificación:

Los cambios o modificaciones que no apruebe expresamente la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Declaración de exposición a radiación de la FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

DECLARACIÓN DE INDUSTRY CANADA

Este dispositivo cumple con la norma (o las normas) RSS de exención de licencia de Industry Canada.

El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Este dispositivo cumple con la norma RSS 247 de Industry Canada. Este dispositivo de Clase B cumple todos los requisitos de las normas canadienses para equipos causantes de interferencias.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Declaración de exposición a RF:

Declaración de exposición a la radiación de la IC

Este equipo cumple con el límite de exposición a la radiación establecido en la norma RSS-102 de la IC para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Déclaration d'exposition à la radiation: Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et mis en marche à une distance minimale de 20 cm qui sépare l'élément rayonnant de votre corps.

L'émetteur ne doit ni être utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur ni se trouver à leur proximité.

ICES-003:

CAN ICES (B)/ NMB-3 (B)

(primero en la etiqueta, a menos que sea demasiado pequeña, si no en el manual)

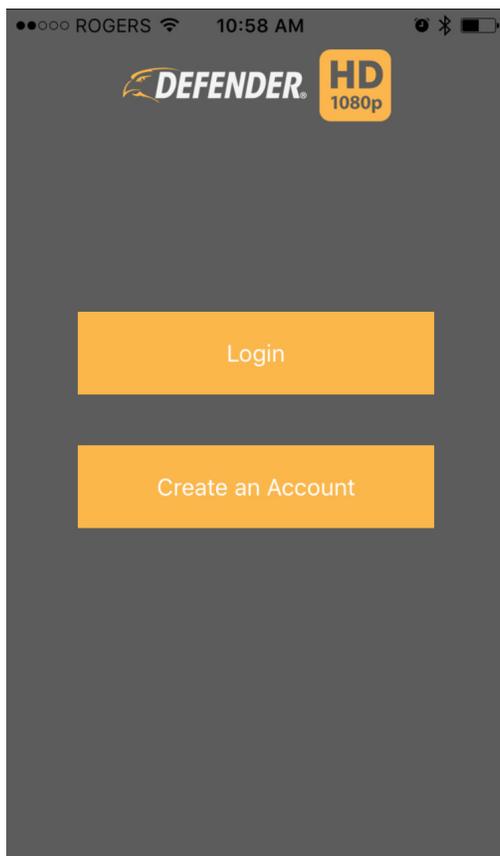
GRACIAS.....	2
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA	2
TÉRMINOS DE LA GARANTÍA	2
AVISO LEGAL.....	3
DECLARACIÓN DE INTERFERENCIA DE LA FCC.....	4
AVISO DE LA FCC:.....	4
DECLARACIÓN DE NO MODIFICACIÓN:.....	4
DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A RADIACIÓN DE LA FCC:	4
ICES-003:.....	4
APLICACIÓN DEFENDER HD PARA SMARTPHONE.....	6
CREACIÓN DE CUENTA.....	6
DISPOSITIVO.....	7
AÑADIR UN DISPOSITIVO	8
¿HA OLVIDADO SU CONTRASEÑA?	9
VISTA EN DIRECTO.....	9
ICONOS DE VISTA EN DIRECTO:	10
REPRODUCCIÓN	11
REPRODUCCIÓN DE MATERIAL GRABADO	11
ICONOS DE REPRODUCCIÓN	12
ÁLBUM DE VÍDEOS.....	13
ICONOS DE REPRODUCCIÓN.....	13
ELIMINAR ARCHIVOS GRABADOS	14
ÁLBUM DE IMÁGENES	14
ELIMINACIÓN DE IMÁGENES:.....	14
ALERTAS DE MOVIMIENTO	15

APLICACIÓN DEFENDER HD PARA SMARTPHONE

Descargue Defender HD en la tienda de aplicaciones de Android o iPhone.

Creación de cuenta

Esta sección le permite crear una cuenta o iniciar sesión en una cuenta existente.



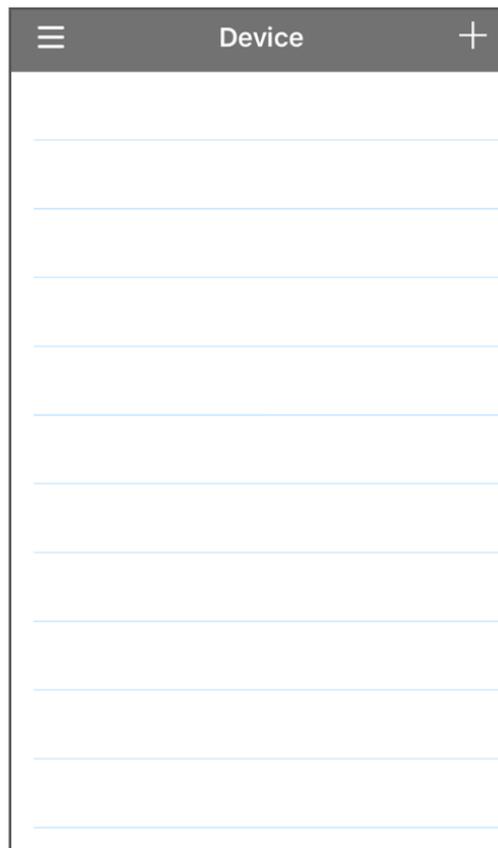
1. Seleccione "Crear una cuenta" para iniciar la configuración de la cuenta.
2. Introduzca su dirección de correo electrónico y cree una contraseña. La contraseña solo puede tener letras y números, y distingue entre mayúsculas y minúsculas.
3. Marque la casilla que se encuentra junto a "Acepto las condiciones de uso". Si pulsa en Condiciones de uso se le dirigirá a una nueva página, en la que se indican las condiciones. Seleccione "Aceptar" en esta página.
4. Seleccione "Crear una cuenta". Se le enviará un correo electrónico de confirmación a la dirección de correo electrónico que haya seleccionado. Haga clic en el enlace de este correo electrónico para completar la creación de la cuenta.

NOTA:

Algunas configuraciones avanzadas no se pueden ajustar desde la aplicación. Tendrá que acceder directamente al DVR para borrar las imágenes de la unidad de disco duro interna del DVR, restaurar el DVR a los ajustes predeterminados de fábrica, cambiar la fecha y la hora, etc. Tenga en cuenta que estos ajustes no se pueden cambiar remotamente para garantizar la seguridad del DVR. unidad. Para obtener más información sobre estos ajustes, consulte el manual del usuario del DVR

Dispositivo

La Lista de dispositivos le permite agregar y eliminar dispositivos de su cuenta, así como actualizar la información de cualquier dispositivo añadido a su cuenta.



Para agregar un nuevo dispositivo a su cuenta, haga clic en el icono de menú y toque Dispositivo y, a continuación, siga estos pasos:

1. Toque el signo más en la esquina superior derecha.
2. Nombre el dispositivo.
3. Seleccione el tipo de inicio de sesión. De forma predeterminada, se establecerá en ID de dispositivo. Para agregar el dispositivo usando un código QR, deje esto en Device ID. Para agregar el dispositivo mediante una dirección IP, toque Device IP (IP del dispositivo) y seleccione IP / Domain (IP / Dominio).
4. Toque el icono de código QR para abrir el escáner. Ten en cuenta que deberás permitir que la aplicación acceda a la cámara de tu Smartphone para escanear el código.
5. Introduzca el puerto de medios. Debe ser 9000 por defecto. Para asegurarse de que esto es correcto, consulte la página de red del menú DVR. Para obtener más información al respecto, visite www.defender-usa.com para descargar el manual del hardware del DVR.
6. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña para el DVR y, a continuación, seleccione Guardar en la esquina superior derecha. El dispositivo se guardará y la aplicación abrirá la página de visualización en vivo de ese dispositivo.

Para acceder a la información del dispositivo de un dispositivo que ya está conectado a su cuenta, púntee en el nombre del dispositivo.

Para quitar un dispositivo de su cuenta, arrastre el nombre del dispositivo a la izquierda y verá un icono Eliminar. Seleccione esto y el dispositivo se eliminará de su cuenta. Recomendamos que se complete si ya no está en posesión del DVR. Tenga en cuenta que un DVR sólo se puede agregar a una cuenta a la vez. Tenga en cuenta que en una tableta la sección Dispositivo se encuentra en Configuración.

Añadir un dispositivo

Esta sección le permite añadir un dispositivo a su cuenta.

The image shows two screenshots of a mobile application interface for adding a device. The left screenshot shows a list of devices with a '+' icon in the top right corner. The right screenshot shows the 'Device' configuration form with fields for Device Name, Login Type, Device ID (with a QR code), Media Port, User Name, Password, and Channels. A 'Save' button is in the top right corner.

Siga los siguientes pasos para añadir un dispositivo mediante un código QR:

1. Pulse el icono de menú en la esquina superior izquierda y seleccione "Dispositivo".
2. Pulse en el signo + que hay en la esquina superior derecha para añadir un nuevo dispositivo.
3. Pulse en la imagen del código QR que hay junto a la identificación del dispositivo. Se iniciará un escáner. Puede que se le pida que permita el acceso de la aplicación a la cámara de su smartphone.
4. Escanee el código. Cuando lo escanee correctamente, se le llevará de nuevo a la página del dispositivo.
5. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña del DVR.
6. Pulse en "Guardar" en la esquina superior derecha. Se le dirigirá a la transmisión en directo de las cámaras que están conectadas al DVR.

Si no puede escanear el código, siga los siguientes pasos para añadir manualmente el dispositivo:

1. Pulse en el espacio que hay junto a la imagen del código QR.
2. Introduzca el número de identificación situado en la pegatina del código QR en la parte superior del DVR.
3. Introduzca el nombre de usuario del DVR y una contraseña de 6 a 8 dígitos
4. Pulse en "Guardar", en la esquina superior derecha de la pantalla, y se le llevará a la transmisión en directo de las cámaras que están conectadas al DVR.

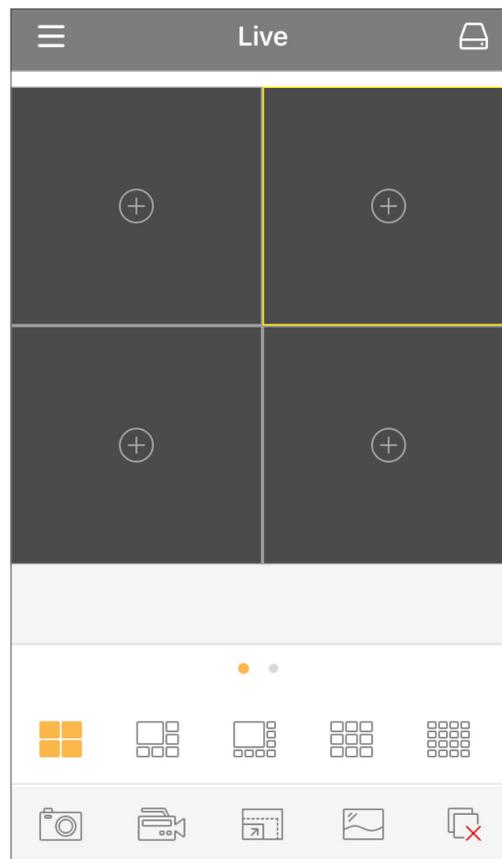
¿Ha olvidado su contraseña?

Si ha creado una cuenta y no recuerda la contraseña que utilizó, siga los siguientes pasos para recuperar la contraseña:

1. Seleccione "Olvidé mi contraseña". Esta página le pedirá la dirección de correo electrónico utilizada para crear la cuenta.
2. Introduzca su dirección de correo electrónico y, si la dirección de correo electrónico está asociada a una cuenta, se le enviará un correo electrónico para el restablecimiento de la contraseña.
3. Haga clic en el enlace del correo electrónico para abrir la ventana del navegador. Introduzca una nueva contraseña y confírmela. La contraseña solo puede tener letras y números, y distingue entre mayúsculas y minúsculas.

Vista en directo

Esta sección le permite añadir dispositivos para ver la pantalla de "Vista en directo".



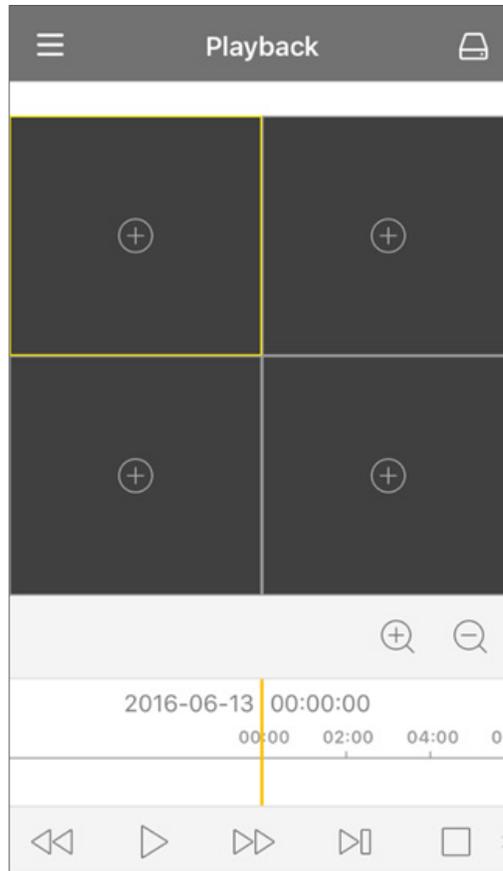
1. Pulse en el icono del dispositivo en la esquina superior derecha para acceder a la "Lista de dispositivos".
2. Puntee en el dispositivo al que desea acceder y, a continuación, puntee en TODO para seleccionar todos los canales. Toca Start Live en la parte inferior de la página para comenzar a ver la transmisión en vivo de ese dispositivo. Puede seleccionar el dispositivo o canales individuales.
3. Pulse y mantenga un canal y arrástrelo a una nueva ubicación para cambiar el orden de estos.

Iconos de vista en directo:

	<p>Lista de dispositivos: accede a la lista de dispositivos.</p>
	<p>Opciones para dividir pantalla: las opciones disponibles son: 4, 6, 8, 9 y 16.</p>
	<p>Añadir un canal: añade un canal individual para ver en directo.</p>
	<p>Instantánea: realiza una instantánea de la imagen de la cámara. Tendrá la opción de realizar una instantánea de la imagen de una cámara, o seleccionar "Capturar todas" para tomar una instantánea de todas las imágenes de las cámaras.</p>
	<p>Grabar: inicia la grabación de imágenes en su smartphone. Tendrá la opción de grabar desde una cámara, o seleccionar "Grabar todo" para grabar todas las imágenes de las cámaras. Seleccione "Detener" para finalizar la grabación.</p>
	<p>Control de calidad de imagen: ajusta la calidad de la transmisión. Seleccione "Transmisión de alta calidad" o "Transmisión de calidad estándar".</p>
	<p>Detener vista en directo: pone fin a la transmisión en directo.</p>
	<p>Silencio: silencia el audio. Esta opción solamente es posible si tiene una cámara o micrófono con audio habilitado conectado a su DVR.</p>
	<p>Control del tamaño del vídeo: ajusta la calidad de la transmisión en directo. Opciones: agrandar, original, 4:3 o 16:9. Tenga en cuenta que esto solo afectará a la calidad de la transmisión en directo.</p>
	<p>Intercomunicador: con esta opción puede hablar a través de un micrófono si tiene uno conectado al DVR.</p>

Reproducción

Esta sección le permite acceder al "Menú de reproducción".



Pulse el icono de menú  en la esquina superior izquierda y seleccione "Reproducir" para acceder al menú de reproducción.

El material grabado que se encuentre en la sección será el material que se registró en el disco duro interno del DVR. Vaya a la sección de álbum de vídeo para tener acceso al material que se grabó directamente en la aplicación de su teléfono.

NOTA:

Para videos de calidad HD, le recomendamos que vea directamente las imágenes del DVR. Dependiendo de la conexión de red para su smartphone, la calidad se puede degradar.

Reproducción de material grabado

1. En la sección Reproducción remota, púntee en el icono del dispositivo en la parte superior derecha para acceder a la lista de dispositivos.
2. Púntee en Dispositivo y seleccione el dispositivo y las cámaras que desea ver tocando TODO o las marcas de verificación junto a los canales deseados.
3. Púntee en Fecha para seleccionar el año, el mes y el día en que desea ver las imágenes. Desliza el calendario a la izquierda o a la derecha para cambiar el mes. Las fechas con las imágenes disponibles aparecerán resaltadas con un círculo. Toque la fecha que desee ver.
4. Si desea cambiar el tipo de evento que desea ver, púntee en Tipo de evento y toque en el evento deseado que desea ver. Todos los eventos se seleccionan como predeterminados. Una vez que haya hecho esto, pulse confirmar. Se volverá a la pantalla de reproducción y comenzará a reproducirse. Para ver las imágenes en pantalla completa, coloque el teléfono en la vista horizontal..

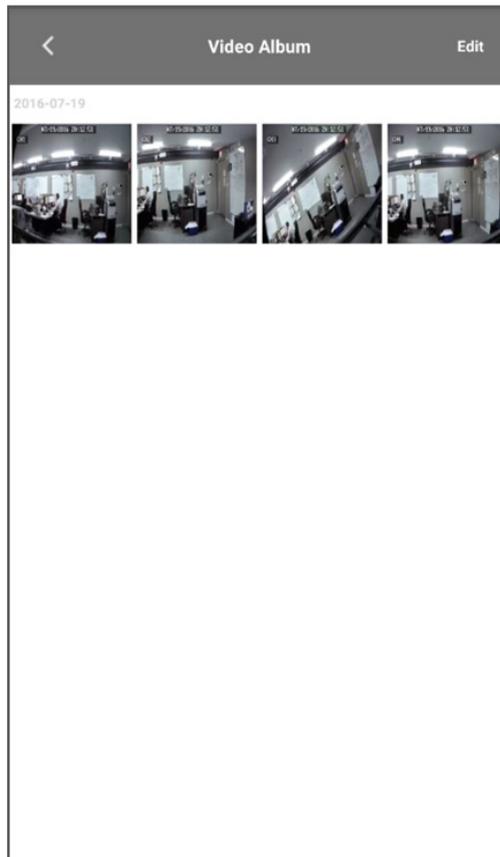
Iconos de reproducción

	Rebobinar
	Reproducir/Pausar
	Avanzar rápido
	Fotograma a fotograma
	Detener
	Instantánea
	Grabar
	Silencio

Para cambiar un canal determinado a un marco de tiempo posterior, puede tocar y arrastrar la barra de reproducción. Puede presionar el ícono más o menos para alejar o acercar la barra de reproducción para encontrar el tiempo deseado. Sostenga y arrastre una imagen de la cámara para moverla a un panel de visualización diferente. Tenga en cuenta que sólo puede arrastrar la barra de reproducción de un canal a la vez. Para cambiar la duración de un canal diferente, toque la imagen de reproducción del otro canal deseado.

Álbum de vídeos

Esta sección le permite reproducir material que se ha grabado directamente en su smartphone. Esta página estará en blanco vacía si no hay material grabado en su smartphone.



Para acceder al álbum de vídeo, toque en el icono de menú en la esquina superior izquierda.

1. Pulse en el nombre del dispositivo para ver el material grabado.
2. La siguiente página mostrará una lista de los vídeos disponibles. Pulse el vídeo que desea ver.
3. El material grabado se comenzará a reproducir automáticamente.

Iconos de reproducción

	Rebobinar
	Reproducir/Pausar
	Avanzar rápido
	Fotograma a fotograma
	Detener
	Instantánea
	Silencio

Eliminar archivos grabados

Smartphone: Para eliminar el material grabado, seleccione la opción Editar en la esquina superior derecha de la pantalla. Toque el archivo que desea eliminar y, a continuación, toque Eliminar en la parte inferior de la página. Si desea eliminar todos los archivos a la vez, seleccione Borrar todo.

Tableta: Para eliminar el material grabado, toque y mantenga presionado el archivo hasta que aparezca la opción de eliminación en la parte inferior de la pantalla.

Las opciones son:

- Eliminar: borra sólo el archivo de vídeo seleccionado.
- Borrar todo: borra todos los archivos de vídeo.
- Cancelar: Deje la pantalla Eliminar.

Álbum de imágenes

Para acceder al Álbum de imágenes, toque el icono de menú en la esquina superior izquierda de la pantalla y seleccione Álbum de imágenes de la lista. Seleccione el dispositivo del que desea ver las instantáneas y se le llevará a un álbum de instantáneas disponibles. Toque una instantánea para verla en modo de pantalla completa.

Esta página le dará la opción de enviar la instantánea en un correo electrónico (no disponible en tabletas), comenzar una presentación de diapositivas de todas las imágenes o eliminar una imagen.

Para enviar la imagen en un correo electrónico, siga estos pasos:

1. Seleccione la imagen que desea enviar.
2. Toque el ícono Sobre en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
3. Seleccione correo electrónico y su aplicación de correo electrónico se abrirá. Introduzca la dirección del destinatario y seleccione enviar.

Para comenzar una presentación de diapositivas de todas las imágenes, seleccione el ícono de reproducción en la parte inferior en el centro de la pantalla

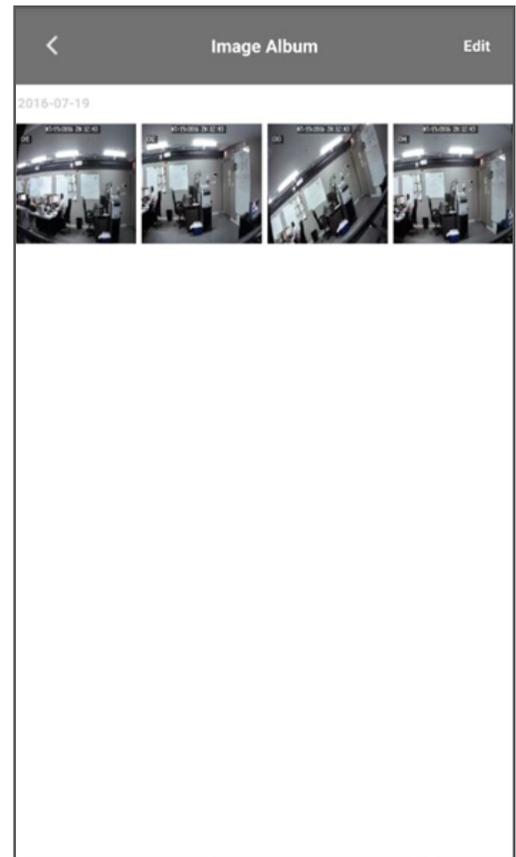
Eliminación de imágenes:

Smartphone: Para borrar la imagen seleccionada, toque el icono de basura en la esquina inferior derecha. Para eliminar varias imágenes, toque la opción Editar en la esquina superior derecha de la página Álbum. Toque las imágenes que desea eliminar y seleccione Eliminar en la parte inferior de la página. Para eliminar todas las imágenes de ese dispositivo, seleccione Eliminar todo.

Tableta: para eliminar una imagen, mantenga pulsada la imagen hasta que aparezca la opción de eliminación en la parte inferior de la pantalla.

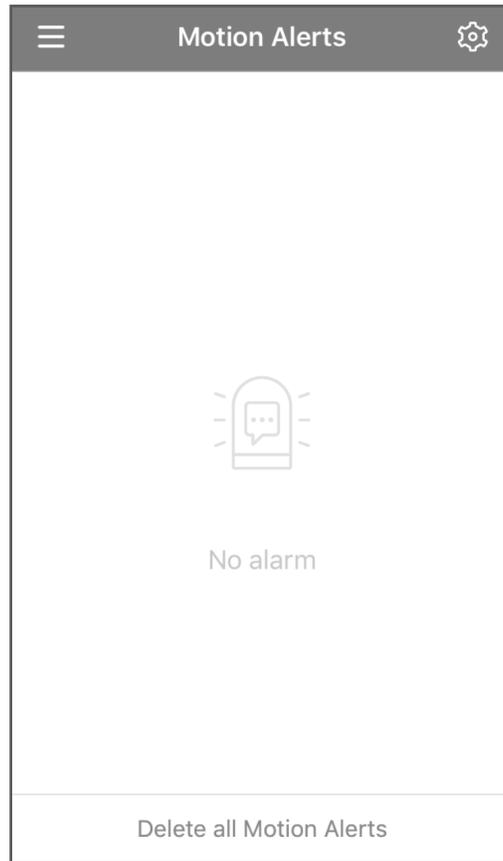
Las opciones son:

- Eliminar: borra sólo el archivo de imagen seleccionado.
- Borrar todo: borra todos los archivos de imagen.
- Cancelar: Deje la pantalla Eliminar.



Alertas de movimiento

La Lista de dispositivos le permite agregar y eliminar dispositivos de su cuenta, así como actualizar la información de cualquier dispositivo añadido a su cuenta.



Siga los siguientes pasos para activar las notificaciones:

1. En la sección Alertas de movimiento, púntee en el icono junto al dispositivo del que desea recibir notificaciones de movimiento.
2. Esto cambiará a verde y comenzará a ver las notificaciones cuando el movimiento sea detectado por una cámara conectada a ese dispositivo.

Verá una notificación emergente en su teléfono. También puede acceder a una lista de las notificaciones desde la sección de alarmas del menú de aplicaciones. Seleccione Borrar todas las alertas de movimiento en la parte inferior de la página para borrar la lista de notificaciones. Tenga en cuenta que en una tableta la sección de alarma se encuentra en Configuración.